



CHAPITRE 24

Loi modifiant la Loi pour prévoir une exploitation rationnelle de certains territoires forestiers

[Sanctionnée le 14 février 1951]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1946, c. 25, a. 1, rempl. 1. L'article 1 de la loi 10 George VI, chapitre 25, remplacé par l'article 1 de la loi 12 George VI, chapitre 18, est de nouveau remplacé par le suivant:

Octroi de permis de coupe, autorisé. "1. Le lieutenant-gouverneur en conseil pourra autoriser le ministre des terres et forêts à accorder, aux industries énumérées au présent article, des permis de coupe renouvelables sur les terres de la couronne, au prix, qui ne doit pas être inférieur à cinq cents dollars du mille carré, et à toutes autres conditions que le lieutenant-gouverneur en conseil jugera équitables et avantageuses pour la province et qu'il déterminera.

Limitation de ces permis. Ces permis de coupe renouvelables seront limités à des territoires ne devant pas excéder en totalité, dans chaque cas, la superficie mentionnée en regard du nom de chacune de ces industries, énumérées dans le tableau suivant:

1. D'Auteuil Lumber Company Limited..... 75 milles carrés;
2. Dominion Shuttle Company Limited..... 75 milles carrés;

CHAPTER 24

An Act to amend the Act to provide for a rational exploitation of certain forest lands

[Assented to, the 14th of February, 1951]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 1 of the act 10 George VI, 1946, c. 25, chapter 25, replaced by section 1 of the act 12 George VI, chapter 18, is again replaced by the following:

"1. The Lieutenant-Governor in Council may authorize the Minister of Lands and Forests to grant to the industries mentioned in the present section, renewable cutting licenses on Crown lands, for a price not inferior to five hundred dollars per square mile and subject to all other conditions which the Lieutenant-Governor in Council may deem equitable and advantageous for the province and which he may determine.

Grant of cutting licenses. These renewable cutting licenses shall be limited to territories not exceeding as a whole in each case, the area specified for each of the industries mentioned in the following list:

1. D'Auteuil Lumber Company Limited..... 75 square miles;
2. Dominion Shuttle Company Limited..... 75 square miles;

3. Donnacona Paper Company Limited..... 400 milles carrés;
4. Donohue Brothers Limited. 160 milles carrés;
5. Gaspesia Sulphite Company Limited..... 300 milles carrés;
6. Lake Saint John Power & Paper Company Limited..... 200 milles carrés;
7. Sainte Anne Power Company et Sainte Anne Paper Company Limited... 300 milles carrés;
8. Saint Lawrence Paper Mills Company Limited..... 250 milles carrés;
9. Saint-Raymond Paper Limited. 175 milles carrés;
10. Price Brothers & Company Limited..... 100 milles carrés;
11. Richmond Pulp & Paper Co. of Canada Ltd. 175 milles carrés."

3. Donnacona Paper Company Limited..... 400 square miles;
4. Donohue Brothers Limited..... 160 square miles;
5. Gaspesia Sulphite Company Limited..... 300 square miles;
6. Lake Saint John Power & Paper Company Limited..... 200 square miles;
7. Saint Anne Power Company and Sainte Anne Paper Company Limited..... 300 square miles;
8. Saint Lawrence Paper Mills Company Limited..... 250 square miles;
9. Saint Raymond Paper Limited.. 175 square miles;
10. Price Brothers & Company Limited..... 100 square miles;
11. Richmond Pulp & Paper Co. of Canada Ltd. 175 square miles."

1946, c. 25,
a. 12, am.
remp.

2. L'article 12 de la loi 10 George VI, chapitre 25, modifié par l'article 1 de la loi 11 George VI, chapitre 37, par l'article 2 de la loi 12 George VI, chapitre 18, et remplacé par l'article 1 de la loi 13 George VI, chapitre 33, est de nouveau remplacé par le suivant:

Arrêtés
réputés
partie de
la loi.

"12. Les arrêtés en conseil qui seront adoptés avant le trente et un décembre 1954 pour donner effet aux articles 1 et 2 seront réputés faire partie de la présente loi."

Entrée en
vigueur.

3. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

2. Section 12 of the act 10 George VI, 1946, c.25, chapter 25, amended by section 1 of the act 11 George VI, chapter 37, by section 2 of the act 12 George VI, chapter 18, and replaced by section 1 of the act 13 George VI, chapter 33, is again replaced by the following:

s. 12, am.
replaced.

"12. The orders in council passed before the thirty-first of December, 1954 to give effect to sections 1 and 2 shall be deemed to form part of this act."

Orders in
council
part of
act.

3. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.